

LA



d'ici

Voir
p.7

SHIPSHAW

LE JEUDI 20 AVRIL 1989

VOLUME 7 NO 6

La bibliothèque municipale de Shipshaw "A" invite toute la population à un ENCAN

Anne Tremblay
Jonquière



Alain
Thériault
St-Ambroise



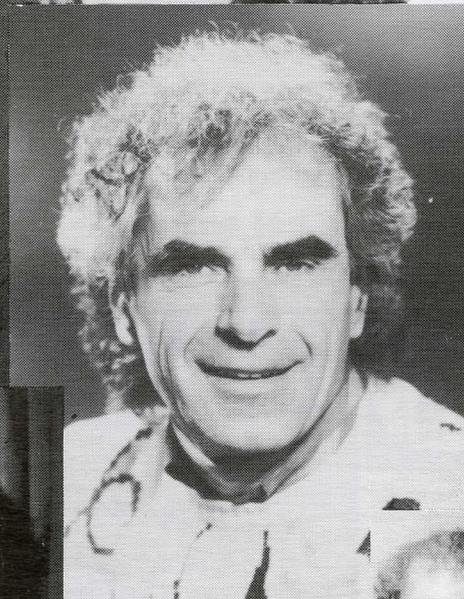
France Roy
Shipshaw



Monique Gagnon
Shipshaw



Jean-Paul Lapointe
Shipshaw



Isabelle Colletterte
Shipshaw

Lucie
Gagnon
Chicoutimi



**PERFORMANCE
AVEC
LES
ARTISTES
DE LA
RELÈVE**





L'avis d'ici

par Denys Claveau

UNE RANÇON INSUPPORTABLE...

Ma famille a quitté le Lac-St-Jean pour s'établir à St-Jean-Vianney en 1961. Déjà, à l'époque, il ne se passait pas un été à Shipshaw sans que le tribut à payer ne fut la vie d'un enfant, écrasé par un camion la plupart du temps et surtout dans le secteur St-Léonard. Je trouve scandaleux et inadmissible qu'une telle situation perdure depuis aussi longtemps sans qu'on n'y mette tous les efforts pour contrer pareil état de fait.

Je me dis que nous (parents, jeunes, école, mouvements sociaux, automobilistes, décideurs, etc.) devons tous faire un peu plus pour éviter des drames comme ceux qui ont frappé la famille Ouellet, la famille Compartino, la famille Fortin, etc.

Les jeunes sont imprévisibles par définition mais on doit faire plus pour les éduquer à la prudence; c'est le rôle des parents bien sûr, mais aussi de l'école et aussi des organismes qui s'occupent des jeunes: Scouts, Jeannettes, Club Optimiste, équipes sportives, etc. Il faudrait vraiment l'effort conjugué de tous pour faire une promotion à la prudence qui rejoigne tout le monde.

Shipshaw est traversé par des routes rapides et souvent bien droites comme la 172, la route Coulombe et la rue St-Léonard. Essayez de suivre un camion ou un autobus à St-Léonard sans dépasser les limites de vitesses, c'est souvent infaisable. Qui plus est, si vous vous en tenez strictement au 50 km/h, vous vous faites coller le train et doubler en plein village à la moindre occasion. Certains automobilistes respectent la limite de vitesse uniquement quand les policiers sont présents, comme si le danger réel était les policiers et non les risques d'accidents. Je trouve également anormal que la section de la rue St-Léonard qui va de la municipalité à l'entrée de la route Coulombe soit à 80 km/h. Il me semble que 50 km/h serait un maximum à ne pas dépasser d'autant plus que les côtes donnent déjà lieu à des dépassements de vitesse.

Si tous les automobilistes de Shipshaw se donnaient le mot pour respecter rigoureusement les limites de vitesse, ce serait déjà une grosse amélioration. Après tout, c'est notre patelin, c'est notre communauté, ce sont nos enfants. N'ayons pas peur de klaxonner ceux qui ne veulent rien comprendre et de les dénoncer au besoin. Donc, mettons des affiches invitant à la prudence, changeons certaines limites de vitesse et aussi nos mauvaises habitudes de conduite et enfin parlons-en à nos jeunes.

Sur la rue St-Léonard, si on mettait une croix blanche partout où un enfant y a déjà perdu la vie, nous aurions un deuxième chemin de croix. Si, à cause de nos efforts, nous ne sauvions qu'une seule vie humaine, Pierre, Bruno, Sylvain et combien d'autres avant eux ne seraient pas morts inutilement.

Cette réflexion n'est pas un reproche à qui que ce soit et il se produira toujours des accidents inévitables, mais c'est une invitation pressante à vous tous qui croyez en la vie, à faire bouger les choses. Ce doit être un effort soutenu et collectif.

CASSE-CROÛTE

Chez Denise

situé sur le "plateau" secteur Nord
au 4490, route Mathias, Shipshaw

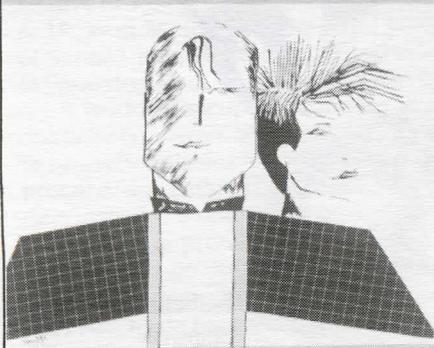
**OUVRIRA OFFICIELLEMENT SES PORTES
le 1^{er} MAI 1989**

BIENVENUE À TOUS!

Salon **CAROLE** coiffure

542-7792

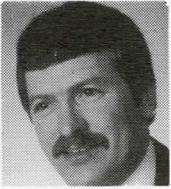
4396, des Peupliers, Shipshaw (secteur Nord)



*Bienvenue
à tous
et à toutes!*

Pour ELLE et LUI,
Carole Ouellet
(7 ans d'expérience)
vient de terminer un
cours de perfectionnement
en coupe de
cheveux.

- coupe
- brushing
- balayage
- permanente
- teinture
- gauffre
- permante-ressorts boudins



Le Conseil t'informe

Réjean Bergeron, maire

Chers(ères) amis(es),

Lors de l'assemblée régulière du Conseil municipal tenue le 3 avril dernier, M. Alain Deschênes, de la firme Samson Bélaïr, nous présentait le résultat de la vérification comptable de l'année 1988. Cette dernière année s'est soldée avec un écart de 9 720,00 \$ d'excédent des recettes sur les dépenses (1 081 254,00 \$ de revenus et 1 071 534,00 \$ de dépenses). Les prévisions budgétaires pour cette année 1988 étaient de l'ordre de 918 864,00 \$. Nous avons donc dépensé 162 390,00 \$ de plus que le démontre les prévisions. Ceci s'explique par les subventions obtenues de divers programmes d'emploi gouvernementaux. Évidemment, ces subventions ne peuvent être incluses dans les prévisions budgétaires mais doivent paraître dans le bilan de l'année en cours et les montants sont dépensés pendant l'année. Le surplus de la dernière année vient s'ajouter à celui déjà existant pour totaliser la somme de 55 273,00 \$. Ce surplus accumulé permettra à vos élus de faire face à des imprévus qui pourraient survenir et ne sera donc pas affecté à la dette.

LE PUIITS SECTEUR NORD

Le 28 mars dernier, Mme Gagnon et moi-même avons signé, au nom de la municipalité, le premier des trois (3) contrats de construction pour la réalisation du "puits secteur Nord". Ce premier contrat comprend la traverse de la conduite dans la rivière Shipshaw et a été attribué au plus bas soumissionnaire, la compagnie Fernand Gilbert, pour la somme de 212 400,00 \$.

Le deuxième contrat, c'est-à-dire la pose de la conduite pour relier le nouveau puits au réseau existant, sera exécuté en régie par la municipalité.

Quant au troisième contrat, celui-ci n'a pas encore été accordé, faisant l'objet de discussions avec le plus bas soumissionnaire qui réclame un ajustement suite aux importantes augmentations du coût des matériaux au cours des derniers mois. Ce contrat comprend la construction de la station de pompage avec tout l'équipement électrique et mécanique nécessaire, ainsi que l'aménagement du terrain. Comme vous voyez, ce projet se concrétise et bientôt votre patience sera récompensée.

LA FÊTE DES BÉNÉVOLES

Je vous rappelle que c'est le 29 avril que nous rendrons hommage à ces nombreuses personnes qui se dévouent pour que notre municipalité devienne de plus en plus intéressante et agréable. Si vous êtes l'une de ces personnes et que mon invitation ne vous est pas parvenue, contactez Mme Hélène Gignac à l'hôtel de ville pour confirmer votre présence.

UN SHIPSHOIS CÉLÈBRE

Âgé de 38 ans, M. Serge Godin, originaire de Shipshaw, est président-fondateur du Groupe CGI. Cette société qui offre des services-conseils en informatique, en télécommunication et en administration compte 750 employés. Ces employés sont dispersés dans les villes de: Montréal, Québec, Jonquière, Ottawa, Toronto et à Cleveland, Ohio. De plus, M. Godin occupe, depuis le 8 septembre 1988, la présidence de la Chambre de Commerce de Montréal. Nous avons raison d'être fiers de ce dynamique fils de notre municipalité.

Je termine en vous citant une phrase tirée comme les précédentes de l'Agenda du succès 1989. Cette fois-ci, l'auteur est un certain Victor Pauchet que j'avoue ne pas connaître: "Votre succès dépend de votre valeur personnelle; cette valeur peut être doublée, décuplée, si vous éduquez les qualités héréditaires qui dorment en vous."

Réjean Bergeron, maire

EMBELLISSONS LA FAÇADE DE NOS DEMEURES

La municipalité de Shipshaw a créé un programme de subvention à l'achat d'un arbre pour planter en façade de votre demeure. Sur présentation de la facture d'achat de cette année, la municipalité défraiera la moitié du coût d'achat jusqu'à concurrence de 25 \$ à condition que vous le placiez en avant de votre demeure. Le programme a un budget de 500 \$. Donc, hâtez-vous de réclamer votre part. Premier arrivé, premier subventionné.

DÉPANNEUR DU PLATEAU

4500, RUE MATHIAS, SHISPHAW

TÉL.: 547-0121

**Spéciaux
toutes les semaines
en magasin**

Nos heures
d'ouverture:
**DE
8 HEURES
À
23 HEURES
7
JOURS**



Affilié à Aligro

Gagnante
de la caisse
de Noël
de mars
Mme Marthe
Tremblay
(Léo).

**La direction et le
personnel vous
remercient de votre
encouragement**



La minute municipale

Martine Gagnon

Bonjour à tous,

Tout en continuant de vous donner les décisions importantes de votre Conseil, je voudrais modifier quelque peu mon article de façon à vous donner chaque mois de l'information sur un sujet municipal (loi ou règlement) qui vous concerne tous, de près ou de loin comme contribuable. Le tout débute le mois prochain. Vous pouvez même me faire des suggestions.

J'essaierai de vous répondre dans la mesure du possible.

DEMANDE DE DONS ET SUBVENTIONS

150 ^e anniversaire de St-Fulgence	35 \$
Scouts et Guides	500 \$
Jeunesse Optimiste	1 000 \$
Biblio	36 \$
Action-prévention	refusé

FLOTTAGE DU BOIS SUR LA RIVIÈRE SHIPSHAW

Des démarches sont entreprises afin de voir les possibilités de mettre fin au flottage du bois et à la pollution de la rivière Shipshaw.

VOIE CYCLABLE

Une demande a été faite à notre urbaniste pour nous fournir un prix de ce qu'il nous en coûterait pour faire une étude des coûts et un projet de voies cyclables sur notre territoire. En effet, le ministère des Transports met à la disposition des municipalités un programme de subvention pour des projets de voies cyclables à des fins utilitaires c'est-à-dire qui permettent de rejoindre des centres importants d'activités. Un consensus régional pourrait être envisagé afin d'obtenir à long terme un réseau de voies cyclables intégré à l'ensemble du territoire du Saguenay-Lac-St-Jean.

FÊTE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Une résolution est adoptée à l'effet que les démarches soient entreprises pour que la journée du 11 juin soit officiellement reconnue comme date de la fête du Saguenay-Lac-St-Jean.

NOUVEAUX NUMÉROS DE TÉLÉPHONE POUR LA MUNICIPALITÉ

Le numéro que vous devez composer en tout temps pour joindre les employés de la municipalité est le **542-4533**.

Les heures de bureau où vous pouvez nous rejoindre à ce numéro sont:

Du lundi au vendredi:	de 8 h à 12 h
	de 13 h à 16 h
Mercredi soir:	de 19 h à 21 h

S'il y a urgence ou que votre appel concerne le service des travaux publics, seulement dans ces cas vous devez composer le **542-7903**.

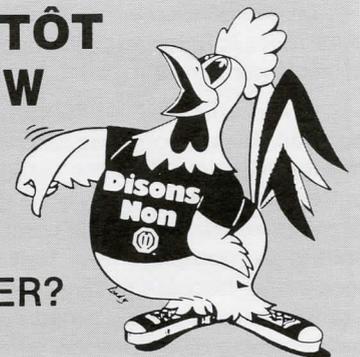
COMMISSION D'URBANISME

La Commission d'urbanisme de Shipshaw aurait grand besoin de deux personnes pour former son comité. Si vous êtes intéressé par l'aménagement de votre municipalité et que vous êtes prêt à combler ce poste, communiquez avec M. André Laprise au 542-5375.

À la prochaine!

Martine Gagnon
Secrétaire-trésorière

LE CLUB D'ONS NON SERA BIENTÔT À SHIPSHAW



POURQUOI NE PAS Y ADHÉRER?

JEAN MARCHAND

1858, Sainte-Famille
Kénogami
547-9375

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi:	de 9h00 à 21h00
Samedi:	de 9h00 à 17h00
Dimanche:	de 18h00 à 20h00



LIVRAISON
TOUS LES JOURS
À SHIPSHAW
À 14 HEURES

DANIEL MARCHAND

2094, Sainte-Famille
Jonquière (FACE AU DIXIE LEE)
547-0031

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi au vendredi:	de 9h00 à 21h00
Samedi:	de 9h00 à 17h00
Dimanche:	de 10h00 à 12h00



Gens prudents

par Marcellin Tremblay

POUR LA MODE PRINTEMPS-ÉTÉ 89

Enfin la pluie... le soleil, la fonte des neiges. Je nettoie mon gazon, je ramasse les feuilles et les déchets et, comme je suis prudent, je place le tout dans des sacs, puis je les range dans la remise pour les remettre par la suite au service de vidange.

Je ne brûle pas le gazon, cela prive le sol de la matière organique que constitue la végétation et les feux d'herbes qui échappent à notre contrôle sont nombreux. Ils mettent en danger la population, les habitants, la forêt.

Si nous allumons un feu, nous en sommes responsable et nous encourons des peines prévues à cette contravention, si jamais le feu s'étend.

Depuis plusieurs années, notre municipalité offre un service de ramassage des gros déchets, je profite de l'occasion pour ramasser tout ce qui encombre dans le sous-sol, la remise, le grenier, etc.

Le printemps est la saison idéale pour vérifier l'état de la cheminée et de la faire ramoner par nos pompiers (si intéressé, communiquez à l'édifice municipal). La tranquillité d'esprit lorsque reviendra l'automne et le moment d'allumer le poêle, en vaut bien la peine.

L'être humain est de loin le principal responsable des incendies. Une prudence élémentaire pourrait en réduire considérablement le nombre.



Club Optimiste de Shipshaw

Chers concitoyens,

Le Club Optimiste de Shipshaw innove encore une fois par un nouveau projet. En effet, les membres du Club Optimiste réalisent que la jeunesse constitue la relève de demain.

Pour féliciter et encourager les jeunes de la municipalité, chaque mois un de ceux-ci sera honoré.

Un appel sera fait à tous les organismes de Shipshaw leur demandant de soumettre les noms d'adolescents qui, par leur comportement, actions et réalisations, se seront distingués.

Écoutons nos jeunes, apprécions ce qu'ils font et vous verrez, nous aurons raison d'en être fiers!!!



LE CHOEUR DE L'AMITIÉ

Le Choeur de l'Amitié de Shipshaw est heureux de vous inviter à son concert annuel sous le thème "Notre héritage" soit le dimanche 14 mai 1989, à 19 h 30, au Centre communautaire et le dimanche 21 mai 1989, à 19 h 30, à la polyvalente Jonquière. Venez écouter et voir une chorale de jeunes en mouvement.

Une attention spéciale sera accordée à nos personnes âgées qui viendront assister au spectacle.

Cette année, le concert sera riche en couleurs et les oeuvres vocales présentées seront rehaussées de chorégraphies composées tout spécialement pour nous par M. Louis Wauthier, des Farandoles.

Venez **vous faire plaisir** tout en nous **faisant plaisir**.

Prix d'entrée: 5 \$ par personne

N.B.: Vous pouvez vous procurer des billets auprès des membres du comité ou auprès des choristes.
Tél.: 542-8083 - 542-3318 - 542-3335.

**POUR ELLE
ET LUI**

Coiffure et coupe personnalisées pour chaque visage



*Salon
Marie-Claire enr.*

2461, route Coulombe, Shipshaw

POUR LA MODE PRINTEMPS-ÉTÉ 89

Claire Desbiens
20 ans
d'expérience

Guyline Roussel
2 ans d'école technique
2 ans d'expérience
+ cours de perfectionnement
chez Rhenndo International

**BIENVENUE
À TOUS!**

547-8313



50° GROUPE SCOUT ET GUIDE DE SHIPSHAW

Le 1^{er} avril dernier a eu lieu à Chicoutimi un colloque pour nos animateurs et animatrices. Le sujet traité "Comment préparer un camp d'été pour nos Scouts et Guides". Ce colloque fut très intéressant et très apprécié par nos animateurs.

Bravo! nous avons une nouvelle recrue. Il s'agit de Mme Jeannine Landry. Un gros merci de la part de nos petites Guides.

Avis aux intéressés(es), il y a encore de la place pour d'autres animateurs(trices). Nous avons aussi 2 nouveaux Louveteaux et 2 nouvelles Guides qui se sont joints aux groupes. Bravo!

Les Louveteaux ont un nouveau livre "Le Nathoo" ce livre suit la progression du jeune du début à la fin du Scoutisme. Il est bien aimé de nos jeunes ainsi que des animateurs.

Avis aux intéressés, vous voulez vous débarrasser de vos vieux chaudrons, rôtissoirs, poêlons, couteaux de cuisine, etc. on a toujours les bras grands ouverts pour les recevoir.

Merci!
Johanne Pagé



SOCIÉTÉ HORTICOLE
À qui aime s'entourer de beauté...

Bonjour chers lecteurs,

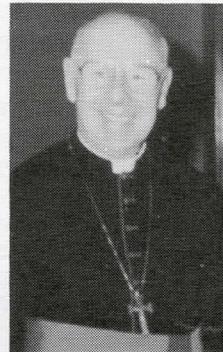
Le mois d'avril étant presque terminé, nous, amants de la nature, attendons anxieusement le moment de voir les premiers bourgeons apparaître, et que dire de la hâte que nous avons de plonger à deux mains dans la terre de nos plates-bandes pour faire revivre nos plantes!

Patience, ce sera pour bientôt... Entre-temps, notre prochaine assemblée aura lieu au commerce à Rock, le 30 avril, à 19 h 30.

Notre atelier: jardinière suspendue en panier de broche avec mousse autour. Si possible apporter de la mousse des bois et matériel qu'on désire utiliser (pots, plantes); ce sera possible d'acheter sur place tout ce dont nous aurons besoin.

Environnement vôtre,

Pauline Martel, prés.



CONSEIL PASTORAL PAROISSIAL

Le Conseil pastoral paroissial concentrera ses efforts, pour une durée de trois années consécutives, à la priorité diocésaine: "Une Église en mission avec les démunis."

Je remercie le Conseil diocésain de pastorale d'avoir proposé une telle priorité. L'Église de Chicoutimi a une longue tradition de partage et, encore aujourd'hui, les chrétiens et les chrétiennes refusent rarement de soulager la misère des plus pauvres. La priorité diocésaine nous invite à dépasser le simple partage pour réaliser une vraie solidarité avec les plus démunis. Elle nous invite à cultiver la recherche de Jésus dans le visage de notre frère ou de notre soeur découragée, exploitée, pauvre. La priorité nous invite à collaborer avec les pauvres dans leurs luttes contre les structures qui causent leur pauvreté et les maintiennent dans des situations inacceptables.

Une société riche cache sa misère. Mettons nos lunettes pour la découvrir. Elle se cache peut-être au bout de ce rang ou de cette rue que j'évite. Elle se cache derrière des statistiques qui dissimulent, sous leur froideur, la vraie misère des assistés sociaux, des chômeurs, des chambreurs, des familles monoparentales, des vieillards abandonnés. Cette misère, on la trouve rarement présente au coeur de nos mouvements ou de nos communautés chrétiennes. Nous devons faire un effort spécial pour la découvrir et la rencontrer.

† **Jean-Guy Couture**

 <p>RÊVE À TOIT</p> <p>Accéder à la propriété, un rêve réalisable avec le programme de prêts hypothécaires Desjardins.</p>	 <p>La caisse populaire Kénogami</p> <p>3825, RUE DU ROI-GEORGES JONQUIÈRE, QC G7X 1T1 Tél.: 542-3585 / 542-2232</p> <p>COMPTOIR SAINT-JEAN VIAINNEY 4500, route Mathias Shipshaw, Québec. 547-5548</p>	 <p>TAXES OU ASSURANCES</p> <p><i>Ça se prépare tout de suite!</i></p> <p>DEMANDEZ À UNE CAISSIÈRE VOTRE CAISSE-TAXES OU D'ASSURANCES IMMÉDIATEMENT.</p> <p><i>Allez-y, c'est la solution. Bonne journée!</i></p>
---	---	---

BIBLIO

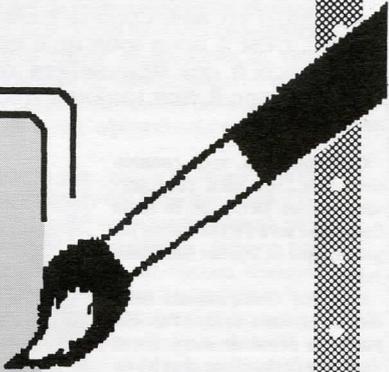
information



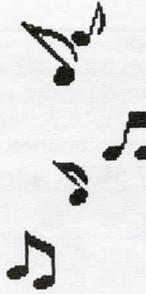
La BCP du Saguenay—Lac-Saint-Jean, en collaboration avec le Foyer culturel de Shipshaw organise une SOIRÉE-PERFORMANCE mettant à contribution nos **"Artistes de la relève"** en arts visuels.

Chacune des oeuvres réalisée sur place fera l'objet d'une vente aux enchères. De plus, la BCP acquerrera deux tableaux en vue de constituer une exposition régionale itinérante.

Cette activité est rendue possible grâce à une subvention du ministère des Affaires culturelles. Sont considérés comme artistes de la relève par le MAC, les artistes formés en arts visuels, âgés de moins de 35 ans, qui visent à faire carrière et dont les oeuvres ont déjà été exposées publiquement.



LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE
DE SHIPSHAW "A"
invite toute la population à un
ENCAN-PERFORMANCE
avec les artistes de la relève



AU FOYER CULTUREL, sous-sol de l'église Shipshaw
4281, rue des Pins Shipshaw

le samedi 22 avril, à 19 h 30

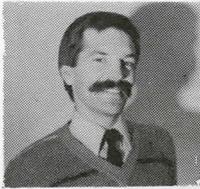
Pour information: Anna Gravel, 547-8420 - Biblio: 542-3982

Animateur et encanteur professionnel
Service de bar et animation musicale - Entrée libre

Cette activité est réalisée en collaboration avec la B.C.P. du Saguenay—Lac-Saint-Jean dans le cadre du programme d'aide aux artistes de la relève du ministère des Affaires culturelles.

Prix de présence: 2 volumes
"Juliette Pomerleau" de Yves Beauchemin
"Drakkar" de Paul Ohl





Saviez-vous que...

par Jacques Gravel

Le printemps fait son oeuvre depuis déjà plusieurs jours et ses effets sont remarquables: plus d'ensoleillement, donc plus de chaleur, donc plus de neige jour après jour déménagement et va passer l'hiver ailleurs...

Voilà un rituel que beaucoup d'entre-nous attendent déjà depuis plusieurs semaines. Certains, désireux de prendre de l'avance aident la nature en arrosant copieusement la neige qui tarde à fondre.

Saviez-vous que c'est comme si ces gens, à **chaque minute**, jettent dans la rue 3 ou 4 sous noirs!!! Eh oui, selon les données que me fournissait Gérald Bouchard, inspecteur municipal, chaque gallon d'eau distribué par le réseau d'acqueduc coûte environ 0,03 \$ aux payeurs de taxes.

Amusons-nous à faire un petit calcul:

0,03 \$ par minute X 60 minutes = 1,80 \$ de l'heure

1,80 \$ l'heure X 4 heures d'un bel après-midi = 7,20 \$

Voilà ce qu'il en coûte pour accélérer la fonte de la neige d'une heure ou deux... Je suis convaincu que si la municipalité installait un compteur d'eau dans chaque sous-sol, ces maniaques(...) du printemps seraient beaucoup plus patients!

Quoiqu'il en soit, comme c'est nous tous qui payons la facture, c'est à nous tous qu'il en revient de faire prendre conscience à ces **dépensiers** que l'argent c'est un peu comme l'eau: il vaut toujours mieux en avoir plus que pas assez...

Guillaume Tell, vous connaissez? Non... eh bien consolez-vous, Karen Denis de la route Coulombe sera d'ici peu aussi populaire que ce fameux Guillaume Tell...

Lors des championnats canadiens intérieurs de tir à l'arc disputés au début de mars, Karen s'est classée deuxième chez les cadettes AU NIVEAU NATIONAL, avec un pointage de 504. Elle n'a été devancé que par une montréalaise qui a obtenu un pointage de 512.

Karen qui est membre du club d'archer Saguenay pratique ce sport seulement depuis deux ans. Selon les dires de son entraîneur Michel Longtin, Karen est vouée à une carrière des plus prometteuse...

Félicitations Karen pour cette magnifique performance, l'avenir t'appartient...



Nous avons investi temps et argent, mais les résultats obtenus dépassent largement les efforts déployés. Nous avons des doutes, mais aujourd'hui, la preuve est faite: Jean-Eudes Déry de la route Brassard s'habille en femme à chaque soir de pleine lune!!!

Qui plus est, ces derniers mois, il (elle) était enceinte... Selon ce qu'il nous a été possible de savoir, la grossesse se déroule bien et l'augmentation de poids de la mère (ou du père???) suit la courbe normale de progression.

L'accouchement, qui devrait être plutôt douloureux, est prévu pour la pleine lune de septembre, presque en même temps que la fête du travail...

Bonne chance Jean-Eudes...



PETITES ANNONCES

POUR VOS PETITS ANNONCES, CONTACTEZ:

Secteur Nord:

Aline James
4110, St-Mathias
Tél.: 547-0143

Secteur Sud:

Gaby Olivier
3640, rue St-Léonard
Tél.: 547-3186

Dame offre ses services pour garder un enfant à son domicile près du dépanneur Accommodation St-Léonard.
Tél.: 542-0948

À VENDRE: 1 porte (pleine), dimension 32" X 80" X 1 3/4" (état neuf) - 2 gros paquets de bardeaux de cèdre, catégorie no 1 - 100' de "clapboard" de cèdre: 7 1/2" X 7' de long - 6 lustres pour chambre, salon, stores vénitienes (minilamelles). **Pour informations: 547-5674, après 18 heures.**

À VENDRE: 4 pneus P215-75 R-15 Bridgestone 1 an d'usure.
Moteur 350 (2 barils) avec transmission. Prix à discuter.
Pour informations: 547-6012, après 16 heures.

À VENDRE: Cuisinière électrique, réfrigérateur (18 pi.2), lave-vaisselle. Une vraie aubaine pour votre chalet: **400 \$.**
Pour informations: 542-5220, après 17 heures.

À VENDRE, pour cause de transfert: Maison de 5 1/2 pièces, unifamiliale, située près de l'accommodation St-Léonard, style canadien, grandeur 26' X 36', armoires et plancher en bois franc, terrain boisé (125' X 110').
Pour informations: 542-9860.

Partenaire dans
l'histoire et
le développement.





Des souhaits particuliers

par Diane L. Tremblay

Bienvenue aux nouveaux(elles) citoyens(ennes) de Shipshaw:

- PATRICK, enfant de Rolande Brassard et de Bruno Fortin.
- PIERRE-LUC, enfant de Jacqueline Bédard et de Daniel Bouchard
- JESSICA, enfant de Madeleine Gagnon et de Jean-Louis Laberge
- STÉPHANIE, enfant de Linda Huard et de Jocelyn Couture
- DAVE, enfant de Annie Côté et de Jean Huard

Un dernier salut à ceux qui ont été rappelé vers le Père:

- MONSIEUR LÉOPOLD TREMBLAY (dit Paul), il était le père de Monsieur Noël Tremblay de la paroisse.
- MADAME ROSE-AIMÉE GAGNON MERCIER, elle était la mère de Madame Charlotte Bouchard de la paroisse.
- MADAME MARIE-HÉLÈNE SIMARD LAFORGE, elle était la soeur de Monsieur Jacques Simard de la paroisse.
- MONSIEUR ALFRED DUFOUR, il était le père de Monsieur André Dufour et l'oncle de Monsieur Gaston Dufour de la paroisse.
- SYLVAIN OUELLET, décédé le 24 mars 1989 à l'âge de 14 ans et demeurant au 4415, rue des Pins. Il était le fils de Ghislain et Louise Ouellet et le frère de Louise et Dany.
- MONSIEUR CYRIAS DESMEULES, décédé le 5 avril 1989 à l'âge de 77 ans et demeurant au 5530, route Desmeules. Il était le père de Messieurs Bertrand Desmeules, Claude Desmeules et de Paul Desmeules. Il était aussi le frère de Monsieur Fernand Desmeules de la paroisse.

Diane L. Tremblay
547-0716

Un membre de votre famille vient de s'ajouter, une nouvelle famille s'installe dans le voisinage ou malheureusement un décès survient, rappelez-vous que nous pouvons le souligner dans cette chronique.



**IMPRIMERIE
IMPROTHÈQUE
INC.**

*la Bonne
Équipe!*

- CONCEPTION GRAPHIQUE ✦
- CONCEPTION ASSISTÉE
PAR ORDINATEUR ✦
- TRAVAUX DE PRESTIGE ✦
- IMPRESSION COMMERCIALE ✦
- FORMULE CONTINUE ✦

PHOTOCOPIE PLUS PHOTOCOPIE
ET PAPIER IMPRO PLUS

2223, rue Richard, C.P. 127, Jonquière, QC G7X 7V9
Tél.: (418) 542-0381 Fax: (418) 542-5862



Billet de tendresse

VIVE NOTRE LANGUE!

Dans la semaine précédant le congé de Pâques, des jeunes ont manifesté leur adhésion à la loi 101; interrogés par les journalistes, ces adolescents et ces adolescentes ont alors témoigné ouvertement de leur attachement à leur langue maternelle menacée par un affichage commercial bilingue.

Le Ministre de l'Éducation du Québec injecte des sommes d'argent considérables pour permettre aux immigrants d'apprendre le français; les classes d'immersion signifient pour les nouveaux venus, la porte d'entrée dans notre culture québécoise.

Chez-nous, à Shipshaw, trente-six personnes dont l'âge varie de vingt à soixante ans et plus se rendent au Centre Mot à Mot, de trois à neuf heures par semaine, pour y faire l'apprentissage de notre langue française.

Bravo! Chapeau bas!

Apprendre à lire, à écrire et à parler correctement le français n'est pas une mince affaire. Cela demande énergie, courage et détermination.

De l'**énergie**, il faut en puiser en soi-même car c'est exigeant de participer à des ateliers, d'astreindre l'intelligence à retenir et à utiliser correctement des règles de grammaire variées et disparates. On connaît les caprices de la langue française caractérisée par ses multiples exceptions! Si "cheval" se transforme en "chevaux" dès qu'il y en a deux, pourquoi carnaval ne prend-t-il qu'un "s" même s'il y en a cent mille? Et pourquoi mettre un "h" au beau milieu du mot silhouette et écrire alphabétisation de cette manière? etc... etc...

Que de **courage** pour vaincre sa gêne, avouer qu'on a besoin de se perfectionner. S'asseoir sur les bancs de l'école transformés en tables de travail et assimiler les explications magistrales du professeur présentées en consignes individualisées... n'est-ce pas aussi une autre forme de courage? Bien sûr, chacun, chacune avance à son propre rythme mais encore faut-il ne pas abandonner aux premiers obstacles, ne pas "lâcher" le cours parce que les progrès ne viennent pas assez vite! On se dénigre soi-même si facilement! "Je ne serai jamais capable de tout me rappeler de cela! J'ai beau essayer... mais ça ne rentre pas!" Les efforts personnels des participants, des participantes, souvent passés sous silence, méritent d'être admirés.

De la **détermination**, il en faut à la tonne! Reconnaître que l'on a beaucoup à apprendre, tant en mathématique qu'en français, c'est déjà un grand pas de fait! Mais se motiver soi-même, se fixer des objectifs et y parvenir: c'est là que s'esquisse la valeur de la personnalité. Désirer obtenir de l'avancement dans son travail, accéder aux études de l'école secondaire, se sentir plus à l'aise devant les questions des enfants, les aider dans leurs devoirs et leurs leçons, se donner la joie de lire le journal ou d'écrire soi-même une lettre à quelqu'un qui nous est cher... que de gestes de tendresse que l'on peut poser par le biais de la connaissance du français.

Cependant, l'apprentissage de sa langue maternelle peut aller plus loin encore: il donne la clé qui ouvre la porte à la découverte de soi-même, à ce monde intérieur qui nous habite. Reconnaître son identité, s'approprier, percevoir les richesses de son être et celles des autres, voilà bien souvent la prime inestimable qui s'ajoute au savoir lire, écrire, parler, compter.

Je dédie ce billet de tendresse à tous ceux et celles qui, depuis cinq ans, ont réalisé des efforts et permis au centre Mot à Mot de prendre son envol. J'offre une triple fleur de tendresse faite d'énergie, de courage, de détermination aux participants et participantes de ce centre d'alphabétisation et à leurs sympathiques et dévouées responsables Claudette et Laurette.

Oui! c'est vraiment une chance inouïe d'avoir cette opportunité d'apprendre et de se perfectionner quelque soit l'âge dans les locaux de notre édifice municipal. Pourquoi ne pas aller y faire un tour, le sourire aux lèvres et le coeur rempli d'amicale tendresse?

MIDI



Pause-Santé

par Jacynthe Dionne, m.d.

RHUME OU...GRIPPE?

En cette fin de saison froide, plusieurs traînent encore avec eux ces reliquats d'infections respiratoires si fréquentes en hiver. D'autres, trop hardis de voir enfin quelques rayons de soleil, en profiteront pour se découvrir hâtivement et en prendront pour leur rhume... Grippe ou rhume; il y en a pour tout le monde!

Qu'est-ce qu'un rhume banal?

Très curieusement, cette calamité toujours impopulaire appelée "rhume" n'est par une maladie spécifique unique. Les mêmes symptômes peuvent être provoqués par quelques 200 virus différents.

Pour les médecins, le rhume est une infection à développement rapide au niveau des voies respiratoires supérieures, qu'elle congestionne et encombre avec parfois des maux de gorge. Un rhume classique dure environ 7 jours, mais peut varier selon les personnes et les virus en cause. Le traitement se fait en fonction des symptômes.

La grippe est-elle une version accentuée du rhume?

Si vous avez le nez bouché ou mal à la gorge vous ignorez peut-être (ou vous vous en moquez), si c'est un rhume ou la grippe. Les deux sont causés par des virus, mais des virus différents et la grippe possède des symptômes spécifiques, beaucoup plus désagréables qui vont des maux de tête aux courbatures en passant par toutes sortes de douleurs incluant des frissons et de la fièvre jusqu'à 40 C et plus. Comme beaucoup d'autres infections virales auxquelles il n'y a pas de traitement spécifique, la grippe peut être un danger pour le très jeune enfant, la personne âgée et les personnes souffrant de troubles cardiaques et respiratoires. Pour eux, il est recommandé d'avoir recours à une vaccination annuelle contre les gripes les plus courantes.

Le vaccin antigrippal...

Le rituel du vaccin antigrippal, à l'automne généralement, prouve que la grippe constitue une menace périodique. La difficulté est de prévoir lequel parmi les multiples sortes de virus grippaux, sera l'envahisseur au prochain hiver. Quatre souches principales de virus (A,B,C et D) se divisent en nombreuses souches secondaires qui possèdent une tendance aux mutations. Le type A apparaît tous les deux ans environ et le type B, tous les quatre à cinq ans environ. Les anticorps que notre organisme forme au contact de l'un de ces virus sont

inefficaces contre un autre type de virus. C'est pourquoi, il peut arriver qu'une personne soit constamment d'une grippe à l'autre tout au long de la saison froide.

Pourquoi les rhumes sont-ils plus fréquents l'hiver?

Les virus du rhume ne sont pas forcément plus nombreux ou plus actifs l'hiver. C'est notre organisme qui est le plus vulnérable pendant cette saison. Nous demeurons dans nos maisons, en constante relation avec les sources d'infections. De plus, l'air hivernal assèche les muqueuses et les rend moins résistantes aux infections. D'où l'incidence de rhumes plus élevée pendant l'hiver.

Rhume ou grippe... quoiqu'il en soit, une fois débuté nous devons user de patience pour les 7 à 10 jours suivants. Du repos, une saine alimentation, une médication selon les symptômes et on sera à nouveau bientôt mieux... AAtchoum!!! À vos souhaits!

Jacynthe Dionne, m.d.

APPEL À LA POPULATION

Le comité d'école de Bois-Joli est présentement à la recherche de documents concernant la municipalité. La création de la municipalité, des écoles, du pont couvert, du barrage. Le glissement de terrain de 1971 et le déménagement des maisons nous intéressent aussi. Nous sommes à la préparation de la semaine de la municipalité.

Si vous êtes en possession de tels documents et que vous ayiez la gentillesse de nous les prêter, le geste sera grandement appréciée. Communiquer avec Line Gravel au 542-7356 ou directement à l'école Bois-Joli au 547-2656. (Le plus rapidement possible).

Nous vous remercions à l'avance,
Le comité de préparation.

Diane L. Tremblay



L'AFÉAS SHIPSHAW

Nous lançons une invitation spéciale à tous nos membres d'être présents à notre assemblée du 8 mai. Nous fêterons nos aînées. Soyez-y en grand nombre. Le rendez-vous est pour 18 h 00 à la salle de l'âge d'or au sous-sol de l'église. Au plaisir de vous voir.

Yvette Lessard
Présidente



**PLOMBERIE
A R M A N D
TREMBLAY INC.**

4 5 3 9 , R U E L A V O I E
S H I P S H A W (Q U É B E C)
G O V 1 V 0 , t é l . : 5 4 2 - 9 2 2 3

- Plomberie
- Chauffage
- Ventilation
- Énergie solaire
- Appels de service



ALAIN TREMBLAY, propriétaire

RÉS.: 542-9223

BONJOUR QUOTIDIEN

Le Centre du Mieux-Vivre offre un tout nouveau service téléphonique appelé le Bonjour Quotidien.

Il s'agit d'un service téléphonique par lequel à chaque jour une équipe de bénévoles téléphonera à des personnes âgées, seules ou/et handicapées qui vivent de l'insécurité face à l'isolement et qui sans cet appel passeraient une journée sans soleil.

Si vous êtes une personne seule (âgée ou handicapée) et que vous aimeriez recevoir ce service ou si vous connaissez, dans votre famille, votre entourage, des personnes qui pourraient avoir besoin d'un tel service, parlez-en le plus tôt possible et contactez le Centre du Mieux-Vivre.

Demandez Carmen Bergeron
672-4143

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Centre du Mieux-Vivre est heureux d'inviter toute la population à l'assemblée générale qui se tiendra le mercredi, 26 avril 1989, à 7 h 30 à la salle Martin Drouin de St-Charles de Bourget.

Vous êtes tous et toutes les bienvenus, on se fera un plaisir de vous informer sur les services que le Centre offre et sur ses activités.

RENCONTRE D'INFORMATION

Le Centre du Mieux-Vivre invite toute la population à une rencontre d'information qui se tiendra le jeudi, 27 avril 1989, à 1 h 30 au Centre des Loisirs de St-Charles de Bourget.

La conférence portera sur la **violence** faite aux femmes et la personne ressource sera Mme Marthe Vaillancourt.

L'ASSOCIATION POUR PERSONNES HANDICAPÉES

Le projet de développement de l'emploi, en ce qui concerne le transport adapté pour les municipalités de St-Ambroise, Bégin, St-Charles et Shipshaw demeure en activité intense. Présentement la connaissance approfondie de la situation actuelle s'avère être primordiale pour bâtir un service qui convienne vraiment aux besoins.

En ce sens, il importe donc pour nous de vous informer des démarches déjà entreprises et de nous assurer que les personnes concernées manifestent leurs intérêts et leurs besoins.

Pour ce faire, une journée d'information est prévue. Le comité communiquera avec vous prochainement pour vous en informer.

À bientôt,

Le conseil d'administration de L'A.B.C.S.
Lisette Audet, secrétaire
Égide Claveau, recherchiste
Chrystiane Bouchard, agent d'intervention.

OFFRE D'EMPLOI

Le Centre de Services du Mieux-Vivre de St-Ambroise, St-Charles, Shipshaw et Bégin requiert les services d'une personne pour assurer la continuité des services déjà offerts et faire du travail de secrétariat. Ce travail est à temps partiel (6 mois par année).

DESCRIPTION DE LA TÂCHE:

Sous l'autorité du Conseil d'Administration et de la direction du Centre:

- 1-Faire le suivi du projet Travaux-Communautaires.
- 2-Travailler en collaboration avec la direction du Centre.
- 3-Aider à effectuer le travail de secrétariat du Centre et de travaux Communautaires.
- 4-Accomplir toute autre tâche compatible avec sa fonction.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- 1-Posséder un cours de secrétariat ou toute autre expérience dans le domaine du travail.
- 2-Bonne connaissance de la langue française écrite et parlée.
- 3-Avoir de l'initiative, de l'entregent, le sens des responsabilités et une habilité au travail d'équipe.
- 4-La connaissance du fonctionnement du Centre serait un atout.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande d'emploi accompagnée de leur Curriculum Vitae au plus tard le 25 avril 1989 à l'adresse suivante:

Centre Mieux-Vivre,
A/S Jeannine Dufour
23, rue pedneult,
St-Ambroise G0V 1R0



DISONS NON.

C'EST PLUS FACILE QUE VOUS NE LE CROYEZ.

CANAUX DE TÉLÉVISION DISPONIBLES

SERVICE DE BASE

SHIPSHAW / ST-AMBROISE

2 CIV Radio-Québec	3 CKRS Jonquière Radio-Canada	4 Petites Annonces	5 CBJET - Radio-Can. CBC	7 CFRS Quatre-Saisons	9 TV 5 Émissions Pays francophones	10 CJPM Chicoutimi TVA	11 BCTV Vancouver	12 Infovision	13 Canal Communautaire
---------------------------------	--	---------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------	---	-------------------------------------	--------------------------------	-------------------------	-------------------------------------

CANAUX SUPPLÉMENTAIRES AVEC CÂBLOSÉLECTEUR

19 Chambres des Communes	20 Musique Plus	21 WDIV NBC	22 WJBK CBS	23 CITV Edmonton	24 WXYZ ABC	25 CBFT Montréal Radio-Canada	26 Télé Université	27 Canal Famille	28 CBC North
---------------------------------------	------------------------------	--------------------------	--------------------------	-------------------------------	--------------------------	--	---------------------------------	-------------------------------	---------------------------

29 Much Music	30 CHSC Le Club
----------------------------	------------------------------

SERVICE DE LA TÉLÉVISION

PAYANTE

17 Super Écran	18 TSN Sport
-----------------------------	---------------------------

télesog

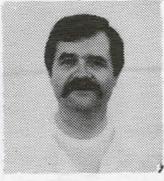
545-1112

693-9333

22 CANAUX - TARIF MENSUEL

16,67 \$ + TAXES

(les frais d'installation:
55 \$ plus taxes)



Souvenances d'ici

pour Marcel Lavoie

Ce mois-ci, nous allons parler d'un secteur de Shipshaw qui mérite que nous nous y arrêtions pour en découvrir la petite histoire. "St-Léonard de Port-Maurice". Merci à Anita Olivier, l'épouse de Réjean Bergeron notre maire qui m'a permis à l'aide de notes et de documents de soulever le voile de St-Léonard pour le bénéfice de nos lecteurs.

Mission: En 1883, la mission de St-Léonard est rattachée à St-Ambroise pour fins scolaires. C'est en 1903, pour des fins religieuses qu'il y a annexion des missions St-Ambroise et St-Léonard. Les missions de St-Léonard et de la Rivière-à-l'Ours étaient auparavant desservies par l'abbé Richard Tremblay curé de St-Charles. Par la suite, elles furent annexées et formèrent le territoire du nouveau curé l'abbé Abel Simard.

Route: Avant 1860, le nord du Saguenay était inexploré, mais à cette date, il est visité et bientôt exploité avantageusement par une compagnie forestière. En 1870, le grand feu a balayé la forêt.

Les premiers habitants de Rivière-à-l'Ours voyageaient par St-Léonard en suivant un ancien chemin de chantier qui se détrempeait à toutes les pluies dans les mauvaises saisons. La seule communication possible était la rivière des Aulnaies que l'on descendait en voiture d'eau jusqu'à la première chute. Un autre descendait le cheval, à travers bois en empruntant une charette à St-Léonard pour continuer le voyage.

1890: Les deux groupes d'habitants les plus importants se trouvaient l'un placé à l'endroit où se trouve le village de St-Ambroise; l'autre à la Dalle, près de la Décharge. Pour faciliter l'accès aux chapelles car à cette date les chemins sont encore difficiles, son Excellence Mgr Louis-Nazaire Bégin établit une autre mission à la Dalle; sous le vocable de St-Léonard.

Voici, d'ailleurs quelques extraits du décret de Mgr Bégin en date du 28 octobre 1891, et adressé au Rév. Ovide Larouche, curé de St-Charles (La Décharge).

... "Dans cette partie de territoire désigné sous le nom de la "Décharge" et "La Dalle"... j'ai décidé d'organiser, comme à St-Charles et à St-Ambroise une nouvelle mission provisoire sur le terrain de Monsieur P. Savard à "La Dalle" et de mettre cette mission sous le vocable de Saint-Léonard de Port-Maurice qui a été canonisé en 1867..."

Ces trois missions comprendront le territoire suivant: **1^e** Tout le Canton Bourget; **2^e** les rangs A, 1^e et 2^e du canton Kénogami; **3^e** tous les lots (environ dix) du premier rang du canton Jonquière jusqu'au chemin actuel conduisant à St-Dominique; sont exceptés les terrains appartenant aux Sieurs Octave et Joseph Brassard, père et fils; **4^e** la partie des rangs A, 1^e, 2^e et 3^e depuis la ligne qui sépare les cantons Bourget et Simard jusqu'au lot no 21 inclusivement, en prolongeant la ligne des 3^e et 4^e rangs jusqu'au Canton Bourget...

...Il faudra s'occuper d'agrandir la maison qui va servir de chapelle provisoire à St-Léonard... il y aura constamment dans la nouvelle mission de St-Léonard une bonne école afin de procurer aux enfants des deux côtés de la Décharge la facilité de s'instruire d'une manière convenable. Le catéchisme préparatoire à la première Communion se fera là comme dans les missions de St-Charles et de St-Ambroise...

...Il serait désirable que l'on fit un escalier pour faciliter aux paroissiens de l'autre côté de la Décharge, l'accès à la susdite Chapelle...

+ L.-N., Ev. de Chicoutimi

Pont: À l'automne 1922, fut construit le pont de Kénogami. Les municipalités de St-Ambroise village et paroisse St-Charles, Kénogami, Jonquière paroisse et ville souscrivent 35 000 \$ pour la construction du dit pont, la balance fut fournie par la Cie Price Brothers qui avait besoin de ce pont pour traverser son bois au moulin de Kénogami, lequel provenait de la rivière Shipshaw

STATISTIQUES

Résultat de la vîste paroissial pour 1936-1940

1936	Famille	Communians	Non-communians
St-Léonard	29	159	51
Aulnaies	25	97	39
1940	34	166	48
St-Léonard	25	100	47
Aulnaies			

Premier arrivé: Pitre Savard, son père Tommé Savard. Frères et soeurs: Adéline, Paul, Georges, Joseph. Tommé est enterré à Ste-Anne.

Deuxième arrivé: Paulin Bouchard (grand-père à Louis Bouchard) Louis Bouchard. Les deux familles sont restées dans les camps des Price.

Fromagerie:

1- Alex Gagnon, Ferdinand Fillion

2-François Gauthier

3- (Noune) surnom Gauthier

4- Gonzague Côté (1907) premier maire de Shipshaw

Magasin de Mme Bouchard: 33 ans d'existence

Chapelle: 30 pi X 40 pi. Elle a été fermée en 1903. Par après on y faisait l'école.

Maitresse:

Myrna Bergeron

Maqué Mc Leod

Élizabeth Villeneuve

La première maison bâtie à St-Léonard fut celle de M. Paulin Bouchard. Le propriétaire actuel M. Louis Bouchard (magasin).

Le pont Jos Tremblay construit sur la rivière des Aulnaies s'écroule au passage d'une voiture conduite par M. Onésime Harvey de Ste-Anne, Il s'en tire sans blessure grave.

Voilà chers lecteurs des petits faits de notre petite histoire locale. Si vous avez des documents des articles, des photos qui seraient intéressants et dont vous voudriez faire profiter la communauté, n'hésitez pas; entrez en communication avec moi, c'est avec plaisir que j'utiliserai votre documentation qui vous sera remise après utilisation.

En terminant je vous laisse avec cette définition de Jacques Beaudry.

Optimiste: personne qui rit pour oublier

Pessimiste: personne qui oublie de rire.

à la prochaine
Marcel Lavoie